

Foire aux questions

Camps d'été extérieurs 2022 du Carrefour francophone École Macdonald-Cartier

(An English version follows)

L'été bat son plein, et on a bien hâte de vous accueillir pour les camps d'été extérieurs à Macdonald-Cartier! En guise de préparation, nous partageons avec vous quelques informations importantes avant d'emmener votre enfant à sa première journée de camp :

1. Quels sont les horaires des camps d'été ?

Les enfants peuvent être déposés entre 7 h 30 et 9 h et ramassés à 17 h 30, au plus tard.

2. Où est-ce que je dépose et je ramasse mon enfant ?

Tous les camps (sauf le Grand camp théâtre*) auront lieu à l'école secondaire Macdonald-Cartier, au 37 boulevard Lasalle. Les enfants seront déposés et ramassés dans le champ derrière l'école. Des indications seront placées afin de vous guider en arrivant à l'école.

**Une foire aux questions séparée est en préparation pour le Grand camp de théâtre*

3. Qu'arrive-t-il en cas de mauvais temps ?

Les camps auront lieu à l'intérieur s'il y a un orage. Toutefois, nous resterons à l'extérieur si la pluie est modérée. Il y aura des chapiteaux pour l'ombre ou pour se mettre à l'abri de la pluie. Nous vous conseillons donc d'habiller votre enfant selon la température annoncée.

4. Qu'est-ce que mon enfant doit apporter ?

Une liste complète des articles à emmener aux camps est disponible [sur notre site web](#). Nous fournirons des fruits en guise de collation. Si vous préparez des collations additionnelles, merci de vous assurer qu'elles ne contiennent pas de noix ni d'arachides. Tout ça, et leur bonne humeur, bien entendu!

5. Est-ce que mon enfant peut apporter des jouets de la maison ?

C'est dommage, mais c'est important : il est strictement interdit d'apporter des jouets de la maison. Nous nous assurons d'avoir sur place tout le matériel nécessaire pour l'apprentissage de votre enfant.

6. Quelle est la tenue vestimentaire recommandée ?

Nous recommandons des vêtements confortables dans lesquels les enfants peuvent bouger, et s'amuser ! Pour les chaussures, les espadrilles et les sandales qui s'attachent au talon sont acceptables. Encore une fois, s'il vous plaît, habillez votre enfant selon la température annoncée.

7. Est-ce que le dîner est inclus ?

Oui ! Une monitrice ou un moniteur désigné dans chaque groupe sera responsable de compter le nombre d'enfants présents pour le dîner. Si votre enfant doit arriver après 9 h, c'est votre responsabilité de parent de nous contacter avant 9 h pour confirmer sa présence au dîner !

Vous pourrez aviser Briana Lefort, coordonnatrice des camps d'été, au 289 600 9462, si votre enfant arrivera après 9 h.

8. Qu'arrive-t-il si mon enfant subit une blessure ?

Les petits bobos font partie de la vie ! Si un enfant se blesse, le personnel vous remettra un formulaire décrivant les détails de l'incident. Une fois signé, ce formulaire sera inséré dans le dossier de l'enfant et on vous remettra une copie du rapport. Ce rapport inclura les démarches du personnel pour éviter qu'un tel incident ne se reproduise.

9. Est-ce qu'il y aura des excursions ?

Occasionnellement, nous nous rendrons au boisé entre l'École secondaire Macdonald-Cartier et le Collège Boréal. Si votre enfant ne peut pas participer, vous devrez trouver un autre service de garde ce jour-là car, en raison du ratio du nombre d'animateurs/animateuses par enfant, nous ne pourrions pas le garder au camp.

10. Qui est-ce que je peux contacter en cas d'urgence ?

Pour toute urgence, contactez Briana Lefort, coordonnatrice des camps d'été, au 289 600 9462.

Frequently Asked Questions – Carrefour francophone's Exterior Summer Camps 2022 Macdonald-Cartier School

Summer is in full swing, and we can't wait to welcome you to our outdoor summer camps at Macdonald-Cartier! In preparation, we are sharing some important information with you before you bring your child to their first day of camp:

1. What are the hours of the summer camps?

Children can be dropped off between 7:30 and 9:00 a.m. and picked up no later than 5:30 p.m.

2. Where do I drop off and pick up my child?

All camps (except the Big Theater Camp*) will be held at Macdonald-Cartier High School, 37 Lasalle Blvd. Children will be dropped off and picked up in the field behind the school. Signs will be posted to guide you upon arrival at the school.

*A separate FAQ is being prepared for the Big Theater Camp.

3. What happens in case of bad weather?

Camps will be held indoors if there is a storm. However, we will stay outside if the rain is moderate. There will be tents for shade or to take shelter from the rain. We advise you to dress your child according to the weather forecast.

4. What should my child bring to camp?

A complete list of items to bring to camp is available [on our website](#). We will provide fruit as a snack. If you prepare additional snacks, please make sure they are nut-free and peanut-free. All this, and their positive attitude, of course!

5. Can my child bring toys from home?

It's a shame, but it's important: it is strictly forbidden to bring toys from home. We make sure that we have all the necessary material for your child's learning experiences.

6. What is the recommended attire?

We recommend comfortable clothing that the children can move in and have fun in! For shoes, sneakers and sandals that tie at the heel are acceptable. Again, please check the weather forecast and dress your child accordingly.

7. Is lunch included?

Yes! A designated instructor in each group will be responsible for counting the number of children present for lunch. If your child will be arriving after 9:00 a.m., it is your responsibility as a parent to contact us before 9:00 a.m. to confirm their attendance at lunch!

You may notify Briana Lefort, Summer Camp Coordinator, at 289 600 9462 if your child will be arriving after 9:00 am.

8. What happens if my child gets hurt?

Small injuries are a part of life! If a child is injured, the staff will provide you with a form describing the details of the incident. Once signed, this form will be placed in the child's file and you will be given a copy of the report. This report will include the steps the staff will take in order to prevent a similar incident from happening again.

9. Will there be excursions and outings?

Occasionally, we will go into the woods between Macdonald-Cartier High School and Collège Boréal. If your child cannot attend, you will have to find another daycare service that day. Due to the ratio of counselors to children needed, we will not be able to keep your child at camp.

10. Who can I contact in case of an emergency?

In case of an emergency, contact Briana Lefort, Summer Camp Coordinator, at 289 600 9462.